

BIBLIOTECA BENJAMIN FRANKLIN



TOWARD AN ECO-SOCIAL TRANSITION

Transatlantic Environmental Humanities

HACIA UNA TRANSICIÓN ECO-SOCIAL

Humanidades ambientales desde una perspectiva transatlántica

M^a Isabel Pérez Ramos & Beatriz Lindo Mañas Eds.

TOWARD AN ECO-SOCIAL TRANSITION

HACIA UNA TRANSICIÓN ECO-SOCIAL

TOWARD AN ECO-SOCIAL TRANSITION.
TRANSATLANTIC ENVIRONMENTAL
HUMANITIES / HACIA UNA TRANSICIÓN ECO-
SOCIAL HUMANIDADES AMBIENTALES DESDE
UNA PERSPECTIVA TRANSATLÁNTICA es una
publicación del INSTITUTO FRANKLIN DE
ESTUDIOS NORTEAMERICANOS -
Universidad de Alcalá

c/ Trinidad, 1 - 28801 Alcalá de Henares
Madrid. España.

Tel: 918855252

<http://www.institutofranklin.net>

Precio de este ejemplar: 15 €

Instituto Franklin- UAH 2021
Editorial Universidad de Alcalá
Coordinadora editorial: Ana Serra Alcega

ISBN: 978-84-18254-40-6

Depósito Legal: M-17442-2021

Portada: "Polinización cruzada" - Lucía Loren

Impreso en España - Printed in Spain

Impresión: Cimapress

Maquetación: <https://maquetadordelibros.es>

TOWARD AN ECO-SOCIAL TRANSITION
Transatlantic Environmental
Humanities

HACIA UNA TRANSICIÓN ECO-SOCIAL
Humanidades ambientales
desde una perspectiva transatlántica

M^a ISABEL PÉREZ RAMOS & BEATRIZ LINDO MAÑAS

(SERIE CLYMA)



BIBLIOTECA
BENJAMIN FRANKLIN

DIRECTOR DE LA COLECCIÓN

Francisco Sáez de Adana Instituto Franklin-UAH

COMITÉ ASESOR

Carmen Flys UAH
Fernando Galván UAH
José Antonio Gurpegui Instituto Franklin-UAH
Sylvia Hilton UCM
Francisco Moreno Instituto Franklin-UAH

COMITÉ DE REDACCIÓN

Silvia Betti Università di Bologna
Francisco Castilla UAH
Thomas Chávez University of New Mexico
Cristina Crespo Instituto Franklin-UAH
Carmen de la Guardia UAM
Miguel Ángel de Zavala Instituto Franklin-UAH
Lorenzo Delgado CSIC
David Fernández Vitores UAH
David García Cantalapiedra UCM
Maya García Vinuesa UAH
Jesús García Laborda Instituto Franklin-UAH
Silvia Gumiel UAH
Luisa Juárez Instituto Franklin-UAH
Montserrat López Mújica UAH
José Javier Martínez Herráiz UAH
Carmen Méndez UCM

COMITÉ EDITORIAL

Carlos Herrero Instituto Franklin-UAH
Ana Lariño Instituto Franklin-UAH
Ana Serra Instituto Franklin-UAH

CONTENTS / ÍNDICE

INTRODUCTION / INTRODUCCIÓN

- M.^a ISABEL PÉREZ RAMOS Toward an Eco-Social Transition: From 17
the Age of Man to an Age of Justice

ETHICS, INDIGENEITY, & MULTISPECIES SENSIBILITIES /

ÉTICA, INDIGENISMO Y SENSIBILIDADES MULTIESPECIE

- THOMAS HEYD Cambio climático y alteraciones 35
disruptivas en paisajes culturales de
pueblos indígenas

- SUZANNE McCULLAGH Reparation Ecology and Sympathy 47
with the Earth

- ALBERTO LÓPEZ MARTÍN Precariedad y mundo más que humano: 61
una aproximación ecocrítica a *Lo que (me)*
está pasando, de Miguel Brieva

SCIENCE FICTION IMAGININGS / IMAGINARIOS DE LA CIENCIA FICCIÓN

- CELIA CALVO AROCA, Repensando la autonomía a través de 77
EULÀLIA SANZ ARMENGOL *Los desposeídos* de Ursula K. Le Guin
E INÉS VILLANUEVA PÉREZ

- CHRISTOPHER HERZOG 'On the Shores of the Ravaged Poisoned 91
Sea': Eco-Trauma and (Post)Human
Subjectivities in Marge Piercy's
He, She and It

ALEJANDRO RIVERO VADILLO	Envisioning Solarpunk Ecologies: Approaches to (Techno)Ecological Futures in <i>Sunvault's</i> Short Stories	105
ECO-SOCIAL TRANSFORMATIONS THROUGH ART AND THE ARTISTIC PRACTICE / TRANSFORMACIONES ECO-SOCIALES A TRAVÉS DE LAS ARTES Y LA PRÁCTICA ARTÍSTICA		
HERNANDO GÓMEZ GÓMEZ Y GALA ARIAS RUBIO	Contaminación por plásticos, arte y activismo	123
VÍCTOR M. DÍAZ NÚÑEZ DE ARENAS	El mito y el asombro en la fotografía de Beth Moon	139
LORENA RODRÍGUEZ MATTALÍA	Obras audiovisuales y transformación ecosocial: reinventando lo colectivo	153
ROBERT WATERS	Changing Matter, Changing Minds: <i>Uncover RECOVER</i> and the Transformative Potential of Art	171
PEDAGOGY IN THE ENVIRONMENTAL HUMANITIES / PEDAGOGÍA EN LAS HUMANIDADES MEDIOAMBIENTALES		
RENEE JACKSON	The (Artists as) Transformers, More Than Meets the Eye: Art Education as Critical Environmental Pedagogy	185
ERIKA BSUMEK, AMY HAY, SOPHIA KALANTZAKOS, TANIA KATZSCHNER	A Collaborative Approach to Environmental Humanities: Pedagogy and the Radical Hope Syllabus Project	197
ABOUT THE AUTHORS / ACERCA DE LAS Y LOS AUTORES		217

El Instituto Franklin (fundado originalmente como “Centro de Estudios Norteamericanos” en 1987) es un organismo propio de la Universidad de Alcalá que obtuvo el estatus de “Instituto Universitario de Investigación” en el 2001 (Decreto 15/2001 de 1 de febrero; BOCM 8 de febrero del 2001, nº 33, p. 10). Su naturaleza, composición, y competencias se ajustan a lo dispuesto en los Estatutos de la Universidad de Alcalá de acuerdo al Capítulo IX: “De los Institutos Universitarios” (artículos del 89 al 103).

La Biblioteca Benjamin Franklin, de la que forma parte este volumen, nace con el propósito de cumplimentar la Misión fundamental del Instituto Franklin; esto es, servir de plataforma comunicativa, cooperativa, y de unión entre España y Norteamérica, con el objetivo de promover el conocimiento mutuo. Los títulos publicados en esta colección incluyen análisis, ensayos, obras colectivas, etc., que tratan algún aspecto relacionado con los Estudios Norteamericanos correspondientes a las distintas área de conocimiento investigadas en el Instituto.

Toward an Eco-Social Transition: Transatlantic Environmental Humanities is a bilingual, interdisciplinary volume which proposes alternatives to the myth of human exceptionalism and suggests overcoming the so-called Anthropocene while imagining just futures. This collection of essays offers critical reflections in different areas: philosophy, politics, literary analysis, artistic practice, and pedagogy. It tackles issues such as the cultural consequences of climate change, posthumanism, eco-trauma and eco-speculation, (plastic) pollution, and the relevance of art education and radical hope, among other topics. Applying the perspective of the Biblioteca Benjamin Franklin, this volume considers how these issues are addressed on both sides of the Atlantic.

Hacia una transición eco-social: humanidades ambientales desde una perspectiva transatlántica es un volumen bilingüe e interdisciplinar que propone alternativas al mito de la excepcionalidad humana y que sugiere superar el llamado Antropoceno, mientras ofrece la posibilidad de imaginar futuros justos. Esta colección de ensayos presenta una serie de reflexiones críticas en áreas como la filosofía, la política, el análisis literario, la práctica artística y la pedagogía. Se tratan temas como las consecuencias culturales del cambio climático, el poshumanismo, el eco-trauma y la eco-especulación, la contaminación (por plásticos), y la relevancia de la educación artística y la esperanza radical, entre otros. En línea con la perspectiva de la Biblioteca Benjamin Franklin, este volumen reflexiona acerca de cómo se tratan estos temas a ambos lados del Atlántico.

M^a Isabel Pérez Ramos has published on Chicana/o and US Southwestern literatures, literature and ecology, and environmental justice and has been co-editor of the special issue “Social Media in the Anthropocene,” published in the journal *Resilience* (2017). She is book editor of *Ecozon@*. Isabel is a Juan de la Cierva-Incorporación postdoctoral research fellow at the University of Oviedo, Spain.

Beatriz Lindo Mañas is a PhD candidate in the North American studies program at the Franklin Institute-UAH. Her dissertation focuses on an analysis of the novels of Native American author Linda Hogan from the perspective of magical realism and the importance of traditional knowledge. She is also an editorial assistant of *Ecozon@* and collaborates with the research group GIECO.

INSTITUTO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIÓN EN
ESTUDIOS NORTEAMERICANOS “BENJAMIN FRANKLIN”

Universidad de Alcalá

<http://www.institutofranklin.net>

